

# L6499 Series EPSON

**LV** Sāciet šeit **ET** Alusta siit  
**LT** Pradēkite čia **HE** התחל כאן



© 2024 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX

## Uzstādīšana / Sąranka / Seadistamine /

### הגדרות

**Vispirms izlasiet šo**  
Ar šo printeru tinti ir jārikojas uzmanīgi. Iepildot vai papildinot tintes tvertnēs tinti, tā var izšļakstīties. Ja tinte nokļūst uz jūsu apģērba vai citiem priekšmetiem, to, iespējams, nevarēs notīrīt.

**Pirmajai perskaitykite tai, kas nurodyta toliau**  
Šio spausdintuvo rašalas turi būti atidžiai tvarkomas. Rašalas gali taškytis, kai rašalo talpyklos yra pripildomos arba pakartotinai pripildomos rašalu. Jei rašalo užtikio ant drabužių ar kitų daiktų, jis gali neišplauti.

**Lugege kõigepealt seda**  
Selle printeri tinti tuleb ettevaatlikult käidelda. Tinti võib pritsida, kui tindimahuteid tindiga täidetakse. Kui tint läheb teie riietele või asjadele, ei pruugi see maha tulla.

**קרא זאת תחילה**  
יש לטפל בזהירות בדיו עבור מדפסת זו. הדיו עלול להינתז בעת מילוי מכילי הדיו או מילויים מחדש. אם בגד או הפץ כלשהו מוכתם בדיו, ייתכן שלא ניתן יהיה להסיר אותו.

Instrukcijas printera uzstādīšanai skatiet šajā pamācībā vai Epson videopamācībā.  
Noredami atlikti spausdintuvo sąrankā, žr. šį vadovą arba „Epson“ vadovo vaizdo įrašus.  
Printeri seadistamise juhtnöörid leiate kasutusjuhendist või Epsoni videojuhenditest.

עיון במדריך זה או בסרט ההדרכה של Epson עבור הוראות הגדרת מדפסת.

<https://epson.sn>

Sākotnējās tintes pudeles tiks daļēji izmantotas drukas galviņu uzpildei. Ar šajās pudelēs esošo tintes daudzumu var izdrukāt mazāk lapu nekā ar turpmākajām tintes pudelēm.

Dalīs prasniņu rašalo buteliuku bus sunaudota spausdinimo galvutēs uzpildymui. Gali būti, kad šie buteliukai atspausdins mažiau puslapių, lyginant su tolimesniais.

Kaasasolevaid tindipudeleid kasutatakse osaliselt prindepide laadimiseks. Need pudelid võivad võreldes järgmistele tindipudelilega printida vähem lehekülgi.

בבקובי הדיו המקוריים ינוצלו חלקית כדי לטעון את ראש ההדפסה. אפשר שבקבוקים אלה ידפיסו פחות עמודים בהשוואה לבקבוקי הדיו הבאים.

## 1 2 3 4 5

### Izpakošana / Išpakavimas / Lahtipakkimine /

### פתיחת האריזה

1

Saglabājiet aprīkojuma kasti transportēšanai. Išaugokite priedo dežutē, kad gatūmēte jā panaudoti gabendami. Hoidke tarvikute karp sportimiseks alles. Daģa lešmūr at tībt ecor lešm eberā.

Atkarībā no reģiona var tikt iekļauti papildu piederumi. Priklausomai nuo vietos, gali būti pateikiami papildomi elementai. Asukohast olevalent võib kompleksit olla rohkem esemeid.

אפשר שייכללו פריטים נוספים בהתאם למיקום.

2

□ הסר את המכסה תוך הקפדה לא להטות את בבקוב הדיו; אחרת הדיו עלול לזלוף.  
□ השתמש בבקובי הדיו שהגיעו עם המדפסת.  
□ חברת Epson אינה אחראית על האיכות או האמינות של דיו שאינו מקורי. שימוש בדיו לא מקורי עלול לגרום לנזקים שאינם מכוסים באחריות של חברת Epson.

3

□

## 1 2 3 4 5

### Tintes uzpilde / Rašalo pildymas / Tindi lisamine /

### טעינת דיו

1

2

! Pārļiecinieties, ka tintes tvertnē krāsa atbilst tintes, kuru vēlaties iepildīt, krāsai. Ištīkinkite, kad rašalo talpyklos spalva atitinka norimos papildyti rašalo spalvos atsargas. Veenduge, et tindimahuti vārv oleks lisatava tindi omaga sama vārvā.

ודא שהצבע של מיכל הדיו תואם לצבע הדיו שברצונך למלא.

3

BK

! □ Turot tintes pudeli vertikāli, noņemiet vāciņu, citādi var izplūst tinte. □ Izmantojiet ierices komplektā iekļautās tintes pudeles. □ Epson neparantē neoriģinālas tintes kvalitāti vai drošumu. Neoriģinālas tintes lietošana var izraisīt bojājumus, ko nesedz Epson garantijas.

□ Laikydami rašalo buteliuką vertikaliai, nuimkite dangtelį; priešingu atveju gali ištekėti rašalas. □ Naudokite kartu su gaminiu pateiktus rašalo buteliukus. □ „Epson“ negali garantuoti neoriģinālas rašalo kokybės arba patikimumo. Ne gamintojo pagaminto rašalo naudojimas gali sukelti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson“ garantija.

□ Hoidke korgi eemaldamise ajal tindipudelit pūsti, vastasel korral võib tint välja voolata. □ Kasutage tootega kaasas olevaid tindipudeleid. □ Epson ei garanteeri mitteoriģinaalse tindi kvaliteeti ega töökindlust. Mitteoriģinaalse tindi kasutamine võib tekitada kahjustusi, mida Epsoni garantiid ei kata.

□ הסר את המכסה תוך הקפדה לא להטות את בבקוב הדיו; אחרת הדיו עלול לזלוף.  
□ השתמש בבקובי הדיו שהגיעו עם המדפסת.  
□ חברת Epson אינה אחראית על האיכות או האמינות של דיו שאינו מקורי. שימוש בדיו לא מקורי עלול לגרום לנזקים שאינם מכוסים באחריות של חברת Epson.

4 Pārbaudiet augšējo līniju tintes tvertnē. Atkreipkite dėmesį į viršutinę rašalo talpyklos līnijā. Vaadake üle tindimahuti ülemine joon.

בדוק את הקו העליון במכל הדיו.

Augšējā līnija  
Viršutinē līnija  
Ülemine joon

קו עליון

5 Ievietojiet tintes pudeli tieši pieslēgvietā, lai uzpildītu tinti līdz augšējai līnijai. Iđekite rašalo buteliuką tiesiai į angā ir pripildykite rašalo iki viršutinės līnijos. Paigaldage tindipudel otse tindiavasse, et lisada tinti kuni ūlemise jooneni.

הכנס את בבקוב הדיו ישירות לתוך הפתח כדי למלא דיו עד קו העליון.

80s

! □ Tinte sāk plūst, kad tintes pudele tiek ievietota attiecīgās krāsas uzpildes pieslēgvietā, un plūsmā tiek automātiski apturēta, kad tinte sasniedz augšējo līniju. □ Ja tinte nesāk ieplūst tvertnē, izņemiet tintes pudeli un mēģiniet to ievietot vēlreiz. Tomēr nemēģiniet tintes pudeli pēc izņemšanas ievietot vēlreiz, ja tinte ir sasniegusi augšējo līniju, citādi tinte var noplūst. □ Pudele var saglabāties tinte. Atlikušo tinti var izmantot vēlāk. □ Neatstājiet tintes pudeli ievietotu, jo tā iespējams sabojāt pudeli un tinte var noplūst.

! □ Iđejys rašalo buteliuką į atitinkamos spalvos pildymo angā, rašalas pradeda tekėti, o srautui pasiekus viršutinę līnijā automātiskai sustoja. □ Jei rašalas neteka į talpyklą, ištraukite ir vėl įdekite rašalo buteliuką. Nepaisant to, rašalui pasiekus viršutinę līnijā rašalo buteliuko neišimkite ir nedėkite atgal — priešingu atveju gali ištekėti rašalas. □ Buteliuke gali būti likę rašalo. Likusį rašalą galima panaudoti vėliau. □ Nepalikite įdėto rašalo buteliuko, priešingu atveju galite pažeisti buteliuką arba gali ištekėti rašalas.

! □ Kui paigaldate tindipudeli õige vārvī taitēavasse, hakkab tint sisse voolama ja voolamine katkeb kohe, kui tint jõuab ūlemise jooneni. □ Kui tint ei hakka tindimahutisse voolama, eemaldage tindipudel ja paigaldage see uuesti. Arge aga eemaldage ja paigaldage tindipudelit uuesti, kui tint on jõudnud ūlemise jooneni, vastasel korral võib tint lekikma hakata. □ Tint võib jääda pudelisse. Ūlejānūd tinti saab kasutada hiljem. □ Arge jātke tindipudelit sisestusavasse, vastasel korral võib pudel kahjustada saada või tint lekikma hakata.

! □ כאשר תכניס את בבקוב הדיו לתוך פתח המילוי עבור הצבע הכחול, יתחיל הדיו לזרום והרומה תיפסק אוטומטית כאשר הדיו יגיע לקו העליון. □ אם הדיו אינו מתחיל לזרום לתוך המכל, הסר את בבקוב הדיו והכנס אותו מחדש. עם זאת, אל תסיר ותכניס מחדש את בבקוב הדיו כאשר הדיו הגיע לקו העליון; אחרת עלול הדיו לזלוף. □ אפשר שישאר דיו בבקוב. ניתן להשתמש בדיו הנותר בשלב מאוחר יותר. □ אל תשאיר את בבקוב הדיו כשהוא מוכנס; הדבר עלול להזיק לבקוב או לגרום לדליפת דיו.

6 Kad tinte sasniedz augšējo līniju tintes tvertnē, izņemiet pudeli. Rašalui pasiekus viršutinę talpyklos līnijā, buteliuką ištraukite. Kui tint jõuab mahuti ūlemise jooneni, tõmmake pudel välja. Kui tinte jõuab mahuti ūlemise jooneni, tõmmake pudel välja. כאשר הדיו מגיע לקו העליון של המיכל, משוך החוצה את הבקוב.

BK

7

8

C M Y

9

10

11

נדיקת איכות הדפסה /  
Spausdinimo kokybės tikrinimas /  
Prindikvaliteedi kontrollimine /  
בדיקת איכות הדפסה

ניקוי ראש ההדפסה משתמש בכמות מסוימת של דיו מתוך מיכל הדיו.

! Drukas galviņas tīršanas procesā tiek izmantots zināms tintes daudzums no tvertnēs. Spausdinimo galvutēs funkcijai naudojama šiek tiek rašalo iš rašalo talpyklos. Prindipea puħastamiseks kasutatakse tindimahutist vāheses koguses tinti.

□ Nedeg. Nedega. Vāļjas. □ Mirgo. Mirksl. Vilgub. □ מהבהבת. □ כבוי.

12 Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas. Vadovaukītēs ekrane pateiktomis instrukcijomis. Jārgēge ekrānail olevaid juhtnõore. פעל בהתאם להוראות המוצגות על גבי המסך.

13 Kad ir redzams ziņojums ar aicinājumu skatīt pamācību „Sāciet šeit”, 5 sekundes turiet nospiestu pogu . Pasirodžius pranešimui „Pradēkite čia”, paspauskite ir palaikykite nuspaude 5 sekundes. Kui kuvatakse teade juhendi „Alusta siit” vaatamise kohta, hoidke nuppu 5 sekundit all.

כאשר ההודעה המציגה “התחל כאן” מוצגת, לחץ למשך 5 שניות.

5 sec

14 Lai sāktu inicializēšanu, izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas. Tā ilgst aptuveni 11 minūtes. Neievietojiet papīru līdz inicializēšana nav pabeigta. Vadovaukītēs ekrane pateiktomis instrukcijomis ir pradēkite inicijavimā. Tai trunka maždaug 11 minūčių. Nedėkite popieriaus, kol nebus baigtas inicijavimas. Lāhtestamīse kāivtamīseks jārgēge ekrānail olevaid juhtnõore. Sellele kulub ligikaudu 11 minūt. Arģe laadģge paberit enne lāhtestamīse lõppemist. פעל לפי ההוראות המוצגות על גבי המסך כדי להתחיל באתחול. פעולה זו אורכת כסביבות 11 דקות. אין לטעון נייר לפני השלמת תהליך האתחול.

! Pārļiecinieties, vai printera vāks ir aizvērts. Ištīkinkite, kad ūdzarytas spausdintuvo dangtis. Veenduge, et printeri kaas oleks suletud. ודא שמכסה המדפסת סגור.

## 1 2 3 4 5

### Drukas kvalitātes pārbaude / Spausdinimo kokybės tikrinimas / Prindikvaliteedi kontrollimine / בדיקת איכות הדפסה

1 Lai veiktu sprauslu pārbaudi un regulēšanu, izpildiet ekrānā redzamās norādes. Kad parādās ziņojums par papīra ievietošanu, skatiet darbību 2. Noredami atlikti purkštuku patikrinimā ir regulāvimus, vadovaukītēs ekrane rododomis instrukcijomis. Jei rodomas popieriaus įdėjimui pranešimas, žr. veiksmą 2. Pihustikontrolli ja kohanduste tegemiseks jārgēge ekrānail olevaid juhtnõore. Kui kuvatakse teade paberit laadimise kohta, vaadake sammu 2.

פעל בהתאם להוראות המוצגות על גבי המסך כדי לבצע בדיקת פייח ולערוך שינויים. כאשר מוצגת ההודעה שהנייר נטען, עיון בשלב 2.

! Drukas galviņas tīršanas procesā tiek izmantots zināms tintes daudzums no tvertnēs. Spausdinimo galvutēs funkcijai naudojama šiek tiek rašalo iš rašalo talpyklos. Prindipea puħastamiseks kasutatakse tindimahutist vāheses koguses tinti.

2

3

A4x5

## 1 2 3 4 5

### Faksa iestāšana / Fakso sąranka / Faksi hāalestamine /

### הגדרת הפקס

Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai izveidotu faksa iestatījumus. Šos iestatījumus vēlāk varat mainīt. Ja pašlaik nevēlaties veikt iestatījumus, aizveriet faksa iestatījumu ekrānu un dodieties uz nākamo sadaļu. Vadovaukītēs ekrane pateiktomis instrukcijomis ir pasīrīnkite fakso nustatymus. Šias nuostatas vėliau galėsite pakeisti. Jei dabar nustatyti nenorite, ūzdarykite fakso nuostatų ekraną ir pereikite į kitą dalį. Faksi hāalestamīseks jārgēge ekrānail olevaid juhtnõore. Neid sātteid on vōimalik hiljem muuta. Kui te ei soovi sātteid kohe valida, sulģege faksi sāttekuva ja minge jārgmīse jaoitise.

פעל בהתאם להוראות המוצגות על גבי המסך כדי לבצע הגדרות פקס. ניתן לשנות את ההגדרות האלה מאוחר יותר. אם אתה לא רוצה לערוך את ההגדרות עכשיו, סגור את המסך של הגדרות הפקס ועבור לשלב הבא.

1 Pievienojiet tālrūna kabeli. Prijunkte telefono kabelį. Ūhendage telefonikaabel.

Savienošana ar PSTN vai PBX. Prijūngimas prie PSTN arba PBX. Ūhendamine PSTN-i vėi PBX-iga. חיבור למרכזיות PSTN או PBX.

Savienošana ar DSL vai ISDN. Prijūngimas prie DSL arba ISDN. Ūhendamine DSL-i vōi ISDN-iga. חיבור לרשת DSL או ISDN.

Pieejams tālrūna kabelis	Savienošana ar RJ-11 tālrūna līnijū / RJ-11 tālrūna komplektu
Galimas naudoti telefono kabelis	RJ-11 telefono līnija / RJ-11 telefono aparato prijūngimas
Saadaval telefonikaabel	RJ-11 telefoniilīn / RJ-11 telefoniūhendus

כבל טלפון ומין / קו הטלפון RJ-11 / חיבור ערכת טלפון RJ-11

